

USE INSTRUCTIONS

Warning: Read the manual carefully before use. Failure to follow the warnings and instructions may result in tool damage, physical injury and/or damage to property. Store the manual in a safe place for future reference.

Warning: Use these product before expiration date. The respirators help protect against certain airborne contaminants. Misuse may result in sickness or death. For proper use, see instruction.

- Before using, read the instructions very carefully and make sure that the wearer fully understands all the instructions in this booklet.
- Failure to follow all instructions and limitations by using the respirator and/or failure to wear this respirator during exposure at all times can reduce respirator protection effectiveness and may result in sickness or death.
- The dust, fumes, mist, gases and vapours can be dangerous to your health including those which you cannot see.
- Leave the contaminated area immediately and replace respirator if:
 - The respirator becomes damaged.
 - You taste or smell contaminants or an irritation occurs.
 - Breathing becomes difficult.
 - Dizziness or other distress occurs.
- The cartridges or filters must be replaced as soon as increased breathing resistance occurs.
- Stay away from the contaminated areas when replacing the cartridges or paint pre-filters.

Use Limitations

- The full mask does not supply oxygen. Do not use it in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
- Do not use this respirator in oxygen-enriched air.
- Do not use this respirator in explosive atmospheres.
- Do not use this respirator when concentrations of contaminants are:
 - Immediately dangerous to life and health.
 - Unknown contaminants.
- Do not abuse or misuse this respirator.
- Beard/moustache at the sealing area of the mask can cause leaks. Therefore, it is unlikely that the requirements for leakage will be achieved if these facial hair passes under the face seal. Always make sure the mask forms a tight seal and the cartridges and/or filters are attached prior to entering a hazardous atmosphere.

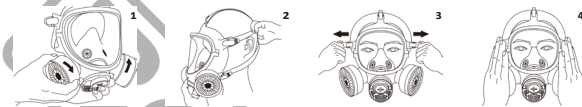
Inspection Procedure

The respirator must be inspected before each use to ensure that it is in a good operating condition. The face piece should be replaced upon observation of damaged or defective parts. The following inspection procedure is suggested:

- Check the full mask for any cracks, tear and/or dirt.
- Make sure that the head straps are intact and have good elasticity.
- Examine all plastic and rubber parts for signs of cracking or fatiguing.

Cleaning and Storage Instructions

- Cleaning is recommended after use; Remove the cartridges or filters before cleaning.
- Clean the face piece (excluding cartridges and filters) with medical grade alcohol, and let dry in room temperature.
- The cleaned respirator should be stored away in its original packaging or in a container box from contaminated areas when not in use. Always remember to store away from direct daylight or any source of heat.
- The shelf life of an unused mask is five years.



Fitting Instructions

NOTE: Assemble cartridges / filters before wearing.

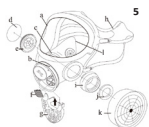
- Before using cartridges or filters must assemble onto respirator and tighten them up clockwise (see Fig.1)
- Fully loosen all five head straps. With one hand pull your hair back from the sealing area. Place the chin in the chin cup of the respirator. While holding the facepiece in place, pull the head strap to the back of the head (see Fig. 2).
- Pull the ends of the five straps to adjust tightness starting with the neck straps first. Then the forehead straps. Do not over tighten the straps (see Fig.3)
- Each time the respirator is worn, a positive and/or negative pressure seal check must be performed.

Negative Pressure Fit Check

NOTE: Assemble cartridges / filters before wearing.

Seal both respiratory filters and/or cartridges with your palms and breathe in until a negative pressure (suction) is generated (see Fig.4). Hold your breath for a moment. If you feel the respirator is slightly collapsing, pull closer to your face with no leaks between the face and the face piece. In this way, a proper fit has been achieved. If not, readjust the face piece and/or readjust the straps to eliminate the air leakage. Repeat test until a successful fit check is achieved.

PERFORM A NEGATIVE PRESSURE FACE FIT CHECK. IF YOU CAN NOT ACHIEVE A PROPER FIT, DO NOT ENTER THE CONTAMINATED AREA.



- | | | | |
|---------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| a Lens | b Band Clamp | c Breathing Room Assembly | d Inhalation Valve |
| e Inhalation Valve Seat | f Exhalation Valve | g Exhalation Valve Cover | h Head Strap Assembly, Silicone |
| i Removable DIN Connector | j Inhalation Port Gasket | k Cartridge | l Nose Cup Assembly, Silicone |

Maintenance

Use only original spare parts. After using, the mask must be checked and cleaned. Replace damaged parts (see Fig.5).

Replacing the inhalation valve disc:

Remove the valve discs from the inside of the mask and replace them. Check whether the discs remain flat.

Replacing the head harness:

Remove the head harness from face piece and put a new harness into place.

Production date (see inside of the mask body)

The number in the center of the circle represents the year.

The number indicated by the arrow represents the month.

ATTENTION: in order to guarantee the security of the users, the device should be examined regularly, all year round, by an expert person, strictly according to manufacturer's data, with repeated and prescribed examination procedures. Only then, the efficiency and longevity of the device can be reached.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Technical data	
Model	BPP2460
Other features	<ul style="list-style-type: none"> Full face mask for 2 filters (not included) The main body is using the high liquid silicone which is anti-aging and anti-allergic The double silicone mask edge is very good for air tightness, parts of mouth and nose can fit various face Large perimeter visibility PC window anti fog inside and anti friction outside The threaded interface is very convenient for replacing cartridges Head ties in 5 points Suitable for filters: BPP2464-2, BPP2466-2, BPP2468-2

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY CE 2834

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardized documents and in accordance with the regulations: (EU) 2016/425 and EN 136:1998.

Manufacturer: Jianguo Gaoma Safety Equipment Co., Ltd

SYMBOLS



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του εργαλείου, τραυματισμό ή να προκαλέσει υλική ζημιά. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποίηση: Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο πριν από την ημερομηνία λήξης. Οι αναπνευστήρες συμβάλλουν στην προστασία από ορισμένους αερομεταφερόμενους ρύπους. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε ασθένεια ή θάνατο. Για τη σωστή χρήση, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης.

1. Πριν από τη χρήση, διαβάστε πολύ προσεκτικά τις οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης έχει κατανοήσει πλήρως όλες τις οδηγίες του παρόντος φυλλαδίου.
2. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών και των περιορισμών κατά τη χρήση της αναπνευστικής συσκευής ή/και η μη χρήση αυτής της αναπνευστικής συσκευής κατά τη διάρκεια της έκθεσης ανά πάσα στιγμή μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητα της προστασίας της αναπνοής και μπορεί να οδηγήσει σε ασθένεια ή θάνατο.
3. Η ακοή, η αναθυμιάσεις, η ομίχλη, τα αέρια και οι ατμοί μπορεί να είναι επικίνδυνα για την υγεία σας, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν μπορείτε να δείτε.
4. Απομακρυνθείτε αμέσως από τη μολυσμένη περιοχή και αντικαταστήστε την αναπνευστική συσκευή εάν:
 - a) Η αναπνευστική συσκευή έχει υποστεί ζημιά.
 - b) Έχετε γεύση ή οσμή ρύπων ή παρουσιάζεται ερεθισμός.
 - c) Η αναπνοή γίνεται δύσκολη.
 - d) Εμφανίζεται ζάλη ή άλλη δυσφορία.
5. Οι αμпуόλες ή τα φίλτρα πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως μόλις εμφανιστεί αυξημένη αντίσταση στην αναπνοή.
6. Μείνετε μακριά από τις μολυσμένες περιοχές κατά την αντικατάσταση των αμпуόλων ή των προφίλτρων βαφής.

Περιορισμοί Χρήσης

1. Η ολόκληρη μάσκα δεν παρέχει οξυγόνο. Μην τη χρησιμοποιείτε σε ατμόσφαιρες που περιέχουν λιγότερο από 19,5% οξυγόνο.
2. Μην χρησιμοποιείτε αυτή την αναπνευστική συσκευή σε αέρα εμπλουτισμένο με οξυγόνο.
3. Μην χρησιμοποιείτε αυτή την αναπνευστική συσκευή σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες.
4. Μην χρησιμοποιείτε αυτή την αναπνευστική συσκευή όταν οι συγκεντρώσεις των ρύπων είναι:
 - a) Άμεσα επικίνδυνα για τη ζωή και την υγεία.
 - b) Άγνωστοι ρύποι.
 - c) Μην κάνετε κατάχρηση ή κακή χρήση της αναπνευστικής συσκευής.
5. Τα γένια/το μουστάκι στην περιοχή σφράγισης της μάσκας μπορεί να προκαλέσουν διαρροές. Επομένως, είναι απίθανο να επιτευχθούν οι απαιτήσεις στεγανότητας εάν οι τρίχες του προσώπου περάσουν κάτω από τη στεγανοποίηση. Βεβαιωθείτε πάντα ότι η μάσκα εξασφαλίζει στεγανοποίηση και ότι οι αμпуόλες ή/και τα φίλτρα είναι τοποθετημένα πριν από την είσοδο σε επικίνδυνη ατμόσφαιρα.

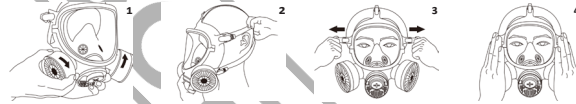
Διαδικασία Ελέγχου

Η αναπνευστική συσκευή πρέπει να επιθεωρείται πριν από κάθε χρήση για να διασφαλιστεί ότι βρίσκεται σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να αντικαθίσταται μόλις παρατηρηθούν κατεστραμμένα ή ελαττωματικά μέρη. Προτείνεται η ακόλουθη διαδικασία ελέγχου:

1. Ελέγξτε την ολόκληρη μάσκα για τυχόν ρωγμές, σκισίματα ή/και βρωμιά.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες κεφαλής είναι άθικτοι και έχουν καλή ελαστικότητα.
3. Εξετάστε όλα τα πλαστικά και ελαστικά μέρη για σημάδια ρωγμών ή φθοράς.

Οδηγίες καθαρισμού και αποθήκευσης

1. Συνιστάται καθαρισμός μετά τη χρήση. Αφαιρέστε τις αμпуόλες ή τα φίλτρα πριν από τον καθαρισμό.
2. Καθαρίστε το κάλυμμα προσώπου (εκτός από τις αμпуόλες και τα φίλτρα) με ιατρικό οινόπνευμα και αφήστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωματίου.
3. Η καθαρή αναπνευστική συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται στην αρχική της συσκευασία ή σε ένα κουτί, μακριά από τις μολυσμένες περιοχές, όταν δεν χρησιμοποιείται. Να θυμάστε πάντα να την αποθηκεύετε μακριά από το άμεσο φως της ημέρας ή οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
4. Η διάρκεια ζωής μιας αχρησιμοποιητής μάσκας είναι πέντε χρόνια.



Οδηγίες Τοποθέτησης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε τις αμпуόλες/φίλτρα πριν από τη χρήση.

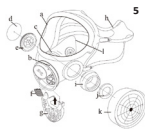
1. Πριν χρησιμοποιήσετε τις αμпуόλες ή τα φίλτρα πρέπει να τα τοποθετήσετε στην αναπνευστική συσκευή και να τα φίξετε δεξιόστροφα (βλ. Εικ. 1).
2. Χαλαρώστε πλήρως και τους πέντε ιμάντες κεφαλής. Με το ένα χέρι τραβήξτε τα μαλλιά σας πίσω από την περιοχή στεγανοποίησης. Τοποθετήστε το πηγούνι στην υποδοχή του πηγουνιού της αναπνευστικής συσκευής. Ενώ κρατάτε το κάλυμμα προσώπου στη θέση του, τραβήξτε τον ιμάντα κεφαλής στο πίσω μέρος του κεφαλιού (βλ. Εικ. 2).
3. Τραβήξτε τις άκρες των πέντε ιμάντων για να ρυθμίσετε τη στεγανότητα, ξεκινώντας πρώτα με τους ιμάντες του λαιμού. Στη συνέχεια, τους ιμάντες του μετώπου. Μην χαλαρώνετε υπερβολικά τους ιμάντες (βλ. Εικ. 3).
4. Κάθε φορά που φοριέται η αναπνευστική συσκευή, πρέπει να γίνεται έλεγχος της στεγανότητας με θετική ή/και αρνητική πίεση.

Έλεγχος προσαρμογής με αρνητική πίεση

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε τις αμпуόλες/φίλτρα πριν από τη χρήση.

Σφραγίστε και τα δύο αναπνευστικά φίλτρα ή/και τις αμпуόλες με τις παλάμες σας και αναπνεύστε μέχρι να δημιουργηθεί αρνητική πίεση (αυραρόφηση) (βλέπε Εικ. 4). Κρατήστε την αναπνοή σας για μια στιγμή. Εάν αισθανθείτε ότι η αναπνευστική συσκευή πέφτει ελαφρώς, τραβήξτε την πιο κοντά στο πρόσωπό σας χωρίς να υπάρχουν διαρροές μεταξύ του προσώπου και του καλύμματος προσώπου. Με αυτόν τον τρόπο, έχει επιτευχθεί η σωστή εφαρμογή. Εάν όχι, αναπροσαρμόστε το κάλυμμα προσώπου και/ή αναπροσαρμόστε τους ιμάντες για να εξαλείψετε τη διαρροή αέρα. Επαναλάβετε τη δοκιμή μέχρι να επιτευχθεί επιτυχής έλεγχος προσαρμογής.

ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΕΝΑΝ ΕΛΕΓΧΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΜΕ ΑΡΝΗΤΙΚΗ ΠΙΕΣΗ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΤΥΧΤΕ ΣΩΣΤΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ, ΜΗΝ ΕΙΣΕΛΘΕΤΕ ΣΤΗ ΜΟΛΥΣΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΧΗ.



- | | | | |
|------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| a Φακός | b Σφικτήρας | c Χώρος αναπνοής | d Βαλβίδα εισπνοής |
| e Θέση βαλβίδας εισπνοής | f Βαλβίδα εκπνοής | g Κάλυμμα βαλβίδας εκπνοής | h Ιμάντας κεφαλής, σιλικόνη |
| i Αφαιρούμενος σύνδεσμος DIN | j Φλάντζα θύρας εισπνοής | k Αμпуόλα | l Μύτη, σιλικόνη |

Συντήρηση

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μετά τη χρήση, η μάσκα πρέπει να ελέγχεται και να καθαρίζεται. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά (βλ. Εικ. 5).

Αντικατάσταση του δίσκου της βαλβίδας εισπνοής:

Αφαιρέστε τους δίσκους βαλβίδων από το εσωτερικό της μάσκας και αντικαταστήστε τους. Ελέγξτε αν οι δίσκοι παραμένουν επίπεδοι.

Αντικατάσταση του ιμάντα κεφαλής:

Αφαιρέστε τον ιμάντα κεφαλής από το μπροστινό μέρος και τοποθετήστε ένα νέο ιμάντα στη θέση του.

Ημερομηνία παραγωγής (δείτε το εσωτερικό της μάσκας)

Ο αριθμός στο κέντρο του κύκλου αντιπροσωπεύει το έτος.

Ο αριθμός που υποδεικνύεται από το βέλος αντιπροσωπεύει τον μήνα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια των χρηστών, η συσκευή πρέπει να εξετάζεται τακτικά, καθ' όλη τη διάρκεια του έτους, από εξειδικευμένο άτομο, αυστηρά σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή, με επαναλαμβανόμενες και προβλεπόμενες διαδικασίες εξέτασης. Μόνο έτσι μπορεί να επιτευχθεί η αποτελεσματικότητα και η μακροζωία της συσκευής.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Μοντέλο	BPP2460
Άλλα χαρακτηριστικά	<ul style="list-style-type: none"> • Μάσκα ολόκληρου προσώπου 2 φίλτρων (δεν περιλαμβάνονται) • Σιλικονούχο ελαστικό σώμα με μεγάλη διάρκεια ζωής και αντιαλλεργική δράση. • Μάσκα με διπλή εφαρμογή για αεροστεγανότητα και προσαρμογή σε όλα τα σχήματα προσώπου. • Μεγάλη περιμετρική ορατότητα • Άθραυστη προσώπιδα ανθεκτική στις γρατζουνιές • Έυκολη αντικατάσταση των βιολωτών φίλτρων • Δέσιμο κεφαλής 5 σημείων • Συμβατό με φίλτρα: BPP2464-2, BPP2466-2, BPP2468-2

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις εικόνες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγμένος ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

EC - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE 2834

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν που περιγράφεται στα "Τεχνικά Στοιχεία" είναι σύμφωνο με τα ακόλουθα πρότυπα ή τυποποιημένα έγγραφα και σύμφωνα με τους κανονισμούς: (EE) 2016/425 και EN 136:1998.

Κατασκευαστής: Jiangsu Gaoma Safety Equipment Co., Ltd



ΣΥΜΒΟΛΑ